

Algimantas Zolubas. Vilniaus meras panūdo kurstyti tautinę nesantaiką?



Vilniaus apygardos administracinis teismas atmetė Vyriausybės atstovės prašymą pripažinti gatvių pavadinimų lenteles užsienio kalbomis Vilniaus mieste neteisėtomis. Teismui skundą pateikusi Vyriausybės atstovė Vilniaus apskrityje Vilda Vaičiūnienė teigė, kad nuo 2015-ųjų vidurio Vilniuje mero Remigijaus Šimašiaus iniciatyva pakabintos devynios nelietuviškos lentelės prieštarauja įstatymui ir gali kurstyti nesantaiką. Anot teisėjos V. Petkevičienės, „Teismas iš šių visų aplinkybių nustatė, kad tai nėra viešieji užrašai, kaip tai numatyta Valstybinės kalbos įstatyme. Tuo pačiu teismas konstatavo, kad šiomis ginčo lentelėmis nesuteikti nauji gatvių pavadinimai“.

Kas visuomenei akivaizdu, teismui pasirodė kitaip, net Valstybinės kalbos įstatymas praleistas tarsi nemačiom negirdom.

„Atviras ir draugiškas įvairių tautybių žmonėms miestas laimėjo!“ – „Facebook“ paskyroje sprendimą įvertino Vilniaus meras Remigijus Šimašius. Nepaskaitė meras publikacijų komentarų apie kitakalbes lenteles, todėl taip neatsakingai tarstelėjo. Juk publikacijų komentaruose iš tikrųjų aiškiai matomas tautinės nesantaikos kurstymas. Kita vertus, pačioms tautinėms bendrijoms tikrai negardus labai jau primityvus mero siekis įsiteikti tautinėms bendrijoms per „puošybos elementus“ neva „simbolizuojančius Lietuvos valstybės bei Vilniaus miesto ryšį su atitinkama tauta ir bendruomene“.



Vilniaus meras R. Šimašius asmenine iniciatyva iškilmingai atidenginėjo Rusų, Varšuvos, Islandų ir kt. gatvių pavadinimų lenteles su tų tautų rašmenimis ir net pavadinimų vertimais iš lietuvių kalbos į atitinkamą kalbą. Kiekvienam aišku, jog taip prieš rinkimus meras siekė įsiteikti kitataučiams, sau jų balsus medžiojo. Visiems buvo aišku, kad medžioklė nelegali – tikras brakonieriaavimas, perdėm susireikšminusiam biurokratui – nė motais. Valstybinės lietuvių kalbos ir kiti norminiai dokumentai gatvių pavadinimus įpareigoja rašyti valstybine kalba. Taip pat įsidėmėtina: gatvių pavadinimai yra tikriniai daiktavardžiai,

todėl į kitas kalbas negali būti verčiami, juolab, išversti pavadinimai gali būti klaidinantys.

Vyriausybės atstovė Vilniaus apskrityje pažadėjo Vilniaus apygardos administracinio teismo sprendimą apskųsti. Lieka pasikliauti aukštesne teismo instancija, kuri, tikėtina, blaiviai įvertins aplinkybes ir priims atitinkamą sprendimą.

2017-02-16